

NL

BELANGRIJK

Lees deze gebruiksaanwijzingen aandachtig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Alleen op die manier kunt u het beste resultaat behalen en het apparaat op de veiligste manier gebruiken. Bewaar dit boekje zorgvuldig voor latere raadpleging.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN**Lees aandachtig onderstaande aanwijzingen.**

- Controleer vóór het gebruik of de netspanning overeenstemt met de spanning die op het typeplaatje van het apparaat staat vermeld. Sluit het apparaat uitsluitend aan op geaarde installaties en stopcontacten met een minimale stroomsterkte van 10A.
- Als de stekker van het apparaat niet in het stopcontact past, dient u het stopcontact door een vakman te laten vervangen door een stopcontact van het geschikte type.
- De elektrische veiligheid van dit apparaat wordt alleen gegarandeerd als de elektrische aansluiting degelijk geaard is, overeenkomstig de geldende normen inzake de elektrische veiligheid.
- De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele schade die veroorzaakt is doordat de elektrische installatie niet geaard is. Neem in geval van twijfel contact op met een vakman.
- Laat het strijkijzer niet onbewaakt achter wanneer het aangesloten is op het elektriciteitsnet.
- Laat het apparaat waar water in zit niet in een vertrek staan waar de temperatuur gelijk is aan of minder dan 0°C bedraagt.
- Controleer, wanneer u het apparaat uitgepakt hebt, of het in intacte toestand verkeert. In twijfelgevallen, kunt u het apparaat beter niet gebruiken en is het zinvol contact op te nemen met een vakman.
- Houd het verpakkingsmateriaal (plastic zakjes, piepschuim, e.d.) buiten het bereik van kinderen, aangezien deze gevaar kunnen opleveren.
- Wij raden u af adapters, verloopstekkers en/of verlengsnoeren te gebruiken. Als het toch nodig is hiervan gebruik te maken, gebruik dan alleen enkele of meervoudige stekkers en verlengsnoeren die aan de geldende veiligheidsvoorschriften voldoen, waarbij u erop moet letten dat het vermogen dat op de adapter staat niet overschreden wordt. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Elk ander gebruik dient als oneigenlijk en dientengevolge als gevaarlijk te worden beschouwd. Wanneer de stoomtank opwarmt of afkoelt, kunnen er zich geluiden voordoen die veroorzaakt worden door het normale uitzetten van het roestvrije staal waaruit de stoomtank bestaat.
- De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele schade die veroorzaakt is door een verkeerd, oneigenlijk of onredelijk gebruik van het apparaat, noch voor schade ten gevolge van reparaties uitgevoerd door onvakkundig personeel.
- In geval van beschadiging van de dop, van het hydraulische en elektrische veiligheidssysteem, deze door vakkundig personeel laten vervangen door originele onderdelen.
- Wendt u zich voor reparaties of de vervanging van een beschadigd netsnoer tot de verkoper of een erkend servicecentrum. Dit om de doeltreffendheid van uw apparaat te behouden en niet te riskeren dat de garantie vervalt. Om dezelfde redenen wordt aanbevolen altijd originele onderdelen te gebruiken.
- **OPEN NIET DE DOP TIJDENS HET GEBRUIK VAN HET APPARAAT EN VOORDAT HET APPARAAT AL HET WATER HEEFT VERBRUIKT.** Dit is het geval wanneer er geen stoom uit het strijkijzer komt. Verwijder, om water toe te voegen, de stekker en wacht circa 15 minuten om bruuske temperatuurveranderingen te vermijden. Leg een doek op de dop en draai langzaam los zodat eventuele resterende stoom langzaam naar buiten komt.
- Gebruik **UITSLUITEND** de bijgeleverde houder om het strijkijzer op te zetten; in geval van beschadiging, dient u alleen een originele nieuwe houder te gebruiken. Het gebruik van alle elektrische apparatuur vereist dat enkele fundamentele regels in acht genomen worden.

MET NAME:

- Raak het apparaat niet aan als u natte handen of natte voeten hebt. Dompel het apparaat nooit onder in water.
 - Gebruik het apparaat niet in de badkamer.
 - Trek niet aan het snoer of aan het apparaat als u natte handen of voeten hebt.
 - Laat het apparaat niet zonder toezicht door kinderen of door onbekwamen gebruiken.
 - Laat het apparaat niet onbeheerd achter als de stekker in het stopcontact zit, omdat het apparaat dan een bron van gevaar kan worden.
 - Voordat u reinigings- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert, dient u de stekker uit het stopcontact te halen.
 - Als het apparaat defect is en/of niet goed functioneert, dient u het uit te zetten en er niet zelf aan te gaan sleutelen. Wendt u zich voor eventuele reparaties uitsluitend tot een servicecentrum dat erkend is door de fabrikant en vraagt u het gebruik van originele onderdelen. Indien het bovenstaande niet in acht wordt genomen, kan de veiligheid van het apparaat in gevaar worden gebracht.
 - Als u het apparaat besluit af te danken, dient u allereerst de stekker uit het stopcontact te halen en het apparaat vervolgens onbruikbaar te maken door het netsnoer door te knippen.
 - Als het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant of door een door de fabrikant erkend servicecentrum of in elk geval door een vakman, om elk risico te voorkomen.
 - Houd het apparaat nooit onder de kraan om het met water te vullen.
 - Het netsnoer mag absoluut geen contact maken met de zoolplaat van het strijkijzer.
 - Als de temperatuurbegrenzer heeft ingegrepen, houdt het apparaat op met werken. Indien u het apparaat opnieuw wilt gebruiken, dient u het door een vakman te laten nakijken.
 - Richt de stoomstraal niet op personen, omdat dit gevaarlijk is.
 - Gebruik het strijkijzer niet op te natte stoffen.
 - Laat de zoolplaat na het strijken afkoelen, alvorens het strijkijzer op te bergen.
 - Maak geen mengsels van vlekkenmiddelen en gelijksoortige middelen.
 - Haal de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt. Laat het apparaat niet onnodig aan staan.
 - Tijdens het gebruik mag de stoomtank niet verplaatst worden.
 - Indien het strijksysteem valt met als gevolg zichtbare schade aan het apparaat (stoomtank of strijkijzer), dient u het gebruik ervan te vermijden en het apparaat naar een erkend servicecentrum te brengen.
 - Draai de dop van de stoomtank nooit los terwijl het apparaat op het elektriciteitsnet is aangesloten.
 - De stoomtank moet op een gladde en bijzonder hittebestendige ondergrond gezet worden.
 - Het strijksysteem moet gebruikt worden op een stabiele strijklank.
 - Meng het water dat u in de stoomtank doet nooit met vlekkenmiddelen, additieven of geparfumeerde essences. Dit kan de veiligheid van het apparaat nadelig beïnvloeden en de stoomtank op onherstelbare wijze beschadigen, die vervolgens vervangen zou moeten worden.
- Dit apparaat voldoet aan de EEG-richtlijn 89/336 betreffende de onderdrukking van radiostoringen.

BESCHRIJVING

- 1) Schuifknop blokkering stoomknop (sommige modellen)
- 2) Stoomknop
- 2A) Stoomknop (sommige modellen)
- 2B) Wieltje stoomafgifte dat boven- en onderaan bediend kan worden en eindaanslag voor continue afgifte (bij sommige modellen)
- 3) Thermostaatknop van het strijkijzer
- 4) Controlelampje "strijkijzer op temperatuur"
- 5) Dop van de stoomtank
- 6) Houder strijkijzer
- 7) Trechter
- 8) Controlelampje "stoom klaar"
- 9) Stoomregelknop (bij sommige modellen)
- 10) Toets + controlelampje "strijkijzer aan" (bij sommige modellen)
- 11) Toets + controlelampje "strijkijzer aan" (bij sommige modellen)
- 12) Toets aan/uit (sommige modellen)

NUTTIGE TIPS

- Fluweel, wol e.d., alsook handschoenen, tassen enz. kunnen weer glad en zacht worden als u met het strijkijzer op korte afstand langzaam eroverheen gaat terwijl de stoomfunctie aan staat.
- Tapijten worden weer als nieuw, door de stoom te richten op de punten waar de meubels het tapijt geplet hebben en het daarna een beetje op te borstelen.
- Zet het strijkijzer niet op ritsluitingen, haakjes, ringen e.d., om te voorkomen dat er krassen op de zoolplaat komen.
- Houd de zoolplaat schoon: daarvoor is het voldoende dat u de afgekoelde zoolplaat met een vochtige doek schoonmaakt. Het strijkijzer mag niet met ontkalkingsmiddelen behandeld worden.
- Na het gebruik, moet u altijd wachten totdat het strijkijzer afgekoeld is voordat u het opbergt.
- Berg het strijkijzer op een droge plaats op.
- Wanneer u klaar bent met het strijkwerk, hoeft u de stoomtank niet helemaal te ledigen. Het is in elk geval raadzaam dit te doen indien het apparaat langere tijd niet gebruikt zal worden.
- Verdeel het strijkgoed op basis van de temperatuur die voor het strijken is vereist, en begin met de laagste temperatuur.
- Zijden weefsels kunnen binnenstebuiten en droog worden gestreken.

- Wol, katoen en fijn linnen kunnen met stoom binnenstebuiten worden gestreken, of aan de goede zijde met een dunne doek ertussen, om het "glanseffect" te vermijden.
Gesteven weefsels moeten met meer vocht worden gestreken.
Strijk witte en lichtgekleurde weefsels aan de goede zijde, en donkere kleuren en borduurwerk binnenstebuiten, om hen beter te doen uitkomen.
- Linnen weefsels kunnen met stoom worden gestreken, door hen overvloedig te besprenkelen. Donkergekleurd goed moet binnenstebuiten worden gestreken om het "glanseffect" te vermijden.
Strijk omslagen aan de goede kant om hen beter te doen uitkomen.
- Telkens wanneer u begint te strijken (en uiteraard ook bij het eerste gebruik) of wanneer de stoomfunctie gedurende enkele minuten niet wordt gebruikt, dient u meerdere malen op de stoomknop te drukken, waarbij u het apparaat weg van de strijkplank houdt.
Op die manier verwijdert u het koude water uit het stoomcircuit.
- Het strijkijzer kan tijdens de werking in de "verticale" stand gezet worden (fig. 1); let er wel op dat het oppervlak effen is, om te voorkomen dat het strijkijzer valt.

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

STRIJKEN MET STOOM

Controleer vóórdat u met stoomstrijken begint of het weefsel geschikt is om op deze manier gestreken te worden. Het apparaat werkt op **gewoon leidingwater**. Als het water erg kalkhoudend is (hardheid van het water boven de 27°F), adviseren wij u gedistilleerd water te gebruiken dat voor 50% werd aangelengd met leidingwater. Nooit alleen gedistilleerd water gebruiken. Geen chemische stoffen of detergents gebruiken (geparfumeerd water, essences, ontkalkingsproducten, enz.).

Vullen van de stoomtank en aansluiting op het elektriciteitsnet

Zorg ervoor dat de stekker van het netsnoer niet in het stopcontact zit.

Draai de dop van de stoomtank (5) los en vul het reservoir met water met behulp van de trechter (7).

Bij apparaten voorzien van dop met losdraai beveiliging kan de dop niet worden losgedraaid zolang de druk niet uit de generator is afgevoerd.

Draai de dop (5) weer volledig vast en steek de stekker in het stopcontact.

Attentie: draai de dop (5) nooit los terwijl de stoomtank onder druk staat.

Werking

Stoomgenerator met gescheiden schakelaars:

druk op de toets ☐ (11) om de stoomtank in te schakelen. Het controlelampje "stoomtank aan" op de schakelaar zelf en het controlelampje "stoom klaar" ☁ (8) gaan branden.

Druk op de toets ☒ (10) om het strijkijzer in te schakelen.

Het controlelampje "strijkijzer aan" op de schakelaar zelf en het controlelampje "strijkijzer op temperatuur" (4) gaan branden.

Bij sommige modellen is een stoomregelknop (9) aanwezig waarmee de hoeveelheid stoom verhoogd of verlaagd kan worden.

N.B. Bij inschakeling wordt aangeraden om de knop naar de stand van maximale stoomafgifte te draaien.

Stoomgenerator met één schakelaar:

druk op de hoofdschakelaar ① (12) om de stoomtank en het strijkijzer in te schakelen. Het controlelampje "stoom klaar" (8) en het controlelampje "strijkijzer op temperatuur" (4) op het ijzer gaan branden.

Gemeenschappelijke werkwijze van alle modellen:

N.B.: Wanneer u het apparaat voor het eerst gebruikt, kan het enkele minuten rook en geur afgeven, wat veroorzaakt wordt door de verwarming en daaropvolgende opdroging van de afdichtmiddelen die voor de assemblage van de stoomtank en het strijkijzer zijn gebruikt. Het is raadzaam de kamer te ventileren.

Zet de thermostaatknop van het strijkijzer (3) op de sector aangegeven in de figuur, afhankelijk van het type weefsel dat u wilt strijken (fig. 3).

Wacht, voordat u met strijken begint, tot de controlelampjes "stoom klaar" (8) en "strijkijzer op temperatuur" (4) uitgaan.

N.B.: beide controlelampjes zullen afwisselend aan- en uitgaan tijdens het strijken, afhankelijk van de temperatuur van de stoomtank en het strijkijzer.

Dit maakt deel uit van de normale werking van het apparaat en vormt geen reden tot ongerustheid.

Stoomafgifte bij de modellen met professioneel strijkijzer.

P.S. Voor een groter gebruiksgemak, kan bij de modellen voorzien van beide knoppen (2) en (2A), gekozen worden om de bovenste knop in plaats van de onderste knop te gebruiken, of omgekeerd. Sommige modellen met "professioneel" strijkijzer zijn uitgerust met een schuifknopje (1) voor continue stoomafgifte. De knop wordt mechanisch ingedrukt gehouden, zodat dit niet handmatig hoeft te gebeuren.

Om deze knop te activeren, schuift u hem naar achteren nadat u de stoomknop (2) hebt ingedrukt. Om de drukknop te ontgrendelen, schuift u de schuifknop weer naar voren.

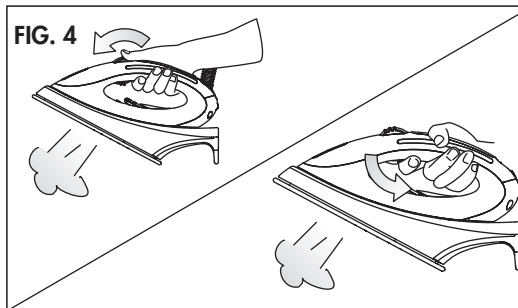
ATTENTIE: de verbindingsslang tussen strijkijzer en stoomtank kan heet worden

Stoomafgifte bij modellen met strijkijzer voor huishoudelijk gebruik.

Om stoom af te geven, het wiel (2B) naar voren draaien; dit wiel kan ook bediend worden vanaf de onderkant van de handgreep (fig. 4).

Voor een continue stoomafgifte wordt het wiel tot de aanslag naar voren gedraaid.

FIG. 4



ATTENTIE: de verbindingsslang tussen strijkijzer en stoomtank kan heet worden

BIJVULLEN VAN WATER IN DE STOOMTANK

Wanneer er geen water meer in de stoomtank is, wordt er geen stoom meer afgegeven.

Ga voor het vullen als volgt te werk.

Stoomgenerator met gescheiden schakelaars:

Schakel de stoomtank uit met behulp van de toets ☐ (11).

Voer eventuele resterende stoom af met de knoppen (2) of (2A) op de handgreep van het strijkijzer. Schakel het strijkijzer uit met de schakelaar ☒ (10).

Stoomgenerator met één schakelaar:

Voer eventuele resterende stoom af met de knoppen (2) of (2A) op de handgreep van het strijkijzer. Schakel het strijkijzer uit met de schakelaar ① (12).

Handelwijze die alle modellen gemeen hebben:

Neem de stekker uit het stopcontact.

Wacht enkele minuten totdat het apparaat is afgekoeld.

Draai de dop langzaam los en vul opnieuw bij zoals aangegeven in de paragraaf «vullen van de stoomtank».

DROOG STRIJKEN

Steek de stekker in het stopcontact.

Stoomgenerator met gescheiden schakelaars:

Druk op de schakelaar  (10) om het strijkijzer in te schakelen; het controlelampje op de toets zelf en het controlelampje (4) "strijkijzer op temperatuur" gaan branden.

Zet de thermostaatknop (3) op de sector van het type weefsel dat gestreken moet worden (fig. 3).

Stoomgenerator met één schakelaar:

Druk op de schakelaar ① (12) om het strijkijzer in te schakelen; het controlelampje "strijkijzer op temperatuur" (4) en het controlelampje "stoom klaar" (8) gaan branden.

Zet de thermostaatknop (3) op de sector van het type weefsel dat gestreken moet worden (fig. 3).

Gebruik bij het droog strijken niet de stoomknop (2).

N.B.: Wanneer het strijkijzer de geselecteerde temperatuur heeft bereikt, gaat het controlelampje (4) uit.

Wanneer de stoomtank de maximumtemperatuur heeft bereikt, gaat het controlelampje (8) uit.

Onder voorbehoud van wijzigingen.